

PROCEEDINGS OF 8TH SESSION(MIZO) OF THE MIZORAM LEGISLATIVE ASSEMBLY HELD AT THE ASSEMBLY HALL FROM 24.9.'75 TO 3.10.75.

6TH SITTING ON 28.9.1876 AT 11 A.M.

P R E S E N T

Pu H.Thansanga, M.A.,B.T., in the Chair, Chief Minister and 32 members present.

SPEAKER: Mi a chapo nain a ti tlawn ang a, mi rilru in ngaitlawn chuan chawimawi a hlawh ang. Mi fello chu mifel ngaihin tenawm a ni a, Tin, dik taka awm mi chu misuck sual tan chuan tenawm a ni.

Tunah zewhna 67 kan la ang a, Pu Sapliana.

SUPPLY & TRANSPORT DEPARTMENT.

Mizoram House at Silchar.

Pu Sapliana,

* 67 Will the Hon'ble Minister i/c of the Supply & Transport Department be pleased to state -

What is the progress made in regard to open of Mizoram House at Silchar.

PU LALSANGZUALA: Mr.Speaker, Silchara Mizoram House MINISTER. awmna turin engnge progress awm tih a ni a, tunah chuan a total plan siam zewh a ni tawh a, tunah chuan P.W.D. in an ngaihtuah mek.

SPEAKER: Question No.68 Pu Vanlalhruaia.

POLITICAL DEPARTMENT.

Check gate.

Pu Vanlalhruaia:

PU VANLALHRUUAIA: Will the Hon'ble Minister i/c Political Department be pleased to state -

(a) How many Security check gate have been made between the following Village and where are the places?.

- (1) Aizawl - Lunglei Road
- (2) Aizawl - Champhai Road
- (3) Aizawl - Silchar Road.

- (2) -

(b) What kind of powers has been given to the Security forces on duty at such Gates?

(c) Is it the fact that the powers have been conferred upon them for that?

PU CH.CHHUNGA:
CHIEF MINISTER.

Pu Speaker, a hnuia khuate m
karah hian engzatnge check post
awm tih zawhna a ni a,

Aizawl leh Lunglei kawngah 5(panga) Lunklawn, Mat lei,
Hnathial, Serchhip leh Selingah a ni.

Tin, Aizawl leh Champhai Road ah Seling.

Tin, Aizawl leh Silchar Road ah Bawngkawn leh Kolasib.

Security ho hnenah hian Security
gate-a duty te hnenah eng power ngé pek an nih tih a ni a,
Security Force te hian mi search theihna te arrest te leh
thil dang dang an nei a, Army Special powers act hnuiah.

PU VANLALHUAIA:

Pu Speaker, c-naah hianin mistake,
awm tlatin ka hre mai a, kan chhiar
ang a, is it the fact that the powers
have been conferred upon them for that an rawn ti a, helai
hi ka zewhna danah khan hetiang hian ka rawn tiin ka hria a,
Is it the fact that the powers of the custom have been
conferred upon them for that tih niin ka hria a, tiang zawng
chuan a chhan theih ang em aw?

PU CH.CHHUNGA:
CHIEF MINISTER.

Pu Speaker, Powers chu conferred pek
an ni reng tho a ni. Army special
powers act atang khan, a chhan chu
Henglai hi operation area a nih
avang a ni.

PU VANLALHUAIA:

Pu Speaker, Supplementary Question:
Kan Chief Minister zahawm tak khan
check post awmna hmun kha a han
sawi a, tun laie kan Security Check post awm te hian Passenger
ti mai ila, kal velch hian Identity Card public ah hian an
demand tlat mai a, nasa deuh maiin an ti buai a, chu chu
Sorkar hian a pa peih si lova, hei hi sipai security lamah
hian sorkar hian an la peih loh hi an la hriat tir lo nge ni
In lo hriat tir tawh am ti lui anih pawhin engemaw tiin
mipui zangkhai deuh nan, peih fel a zora pumpuia pek chhuah
anh hma chuan sipai te hi khauh deuh klein hetiang lampana
ti lutuk lo deuh turin an hrilh theih eng em?

PU CH.CHHUNGA:
CHIEF MINISTER.

Pu Speaker, sipai te hian thawi
maw lai lai ah Identity Card an demand
thin tih hriatna chu kan nei ngei a,
Tin, kan hriat ~~long~~ khan ti tawh lo turin kan hrilh bawk a,
order te siam a ni a, amaherawhchu thla la tute hemi

Identity Card tana an kal thatna lama piangah khan, khatia an han kal khan, thlate an han lak khan Identity Card kha an nei ta nghal mai emaw ti niawm fahran khan khatiang lam kha an lo ngiat leh thin a, chutianga an lo ngiat chuan sorkar chuanin a dang tho a ni.

SPAKER: Question NO.69 Pu Vanlalhruaia.

SUPPLY & TRANSPORT DEPARTMENT.

Recovery of G.C.I, Sheets lost in transit:;

Pu Vanlalhruaia:

* 69: PU VANLALHRUAI: Will the Hon'ble Minister i/c Supply and Transport Department be pleased to state -

(a) Did the Supply Department find out the G.C.I.sheets lost in transit last year?

(b) If not, why?

Pu Speaker, hei pawh hi a tawp lama saptawng hi mistake awmin ka hria a, atawpa transit lost year tih kha last year tur a ni ang.

PU LALSANGZUALA: Pu Speaker, He thil bo hi hmuhchhuah MINISTER. a la ni lova, (b) na chu anih loh chuan engatinge tih a ni a, hei hi investigation kal mek zel a la ni.

PU C.CHAWNGKUNGA: Pu Speaker, Session hmasa khan, mi then khatte khan Vairengte ah te khan an hrakh tih kha sawi a ni a, tin, hei hi han dap mek a, kan hmuh chhuah thuai kan beisei tih kha a ni bawk a. Chu chu tunah hian an dap leh mek a ni maw? thlaruk hnuah hian?

PU VANLALHRUAI: Pu Speaker, a rawn chhan nghal atan Supplementary kan Minister zahawm tak khanin a le hmuh chhuah loh thu a sawi a, a pumpui thu hian an la hmuh chhuak lo reng reng nge, hmuh chhuah tawh thenkhat tal an nei em hetah hian?

PU LALSANGZUALA: Pu Speaker, he thil hi khawi atanga bo nge tih hriat anih loh avang khan complecate deuha. Chuvangin a investigation pawh hi a duh rei a, Chief Vigilance Officer hnenah report anih bakah Mizoram Sorkar pawhin I.A.S. hemi hna tan hian a detail a, chung chuan tun thlengin hmuh chhuah reportna a la awm lo.

PU VANLALHRUAI: Pu Speaker, Supplementary Question: khawilai hmunah nge a bo tih hriatna chiah zawng a awm lova, ka hriat a

sun loh chuan, Session hm-sa khanin, relah rel tansit-ah a bo niin kan Minister zahawm tak khan a sawi niin ka hria a, chu lampangah chuan an dap ta lo em ni?.

PU LALSANGZUALA: Pu Speaker, a dik a, rel a bo a ni a, MINISTER. Calcutta booking an tih zat kha, Silcharah an delivered lova, mahse kha thil kha khewia bo nge hmuh chhuah a la ni lo, ka tihna a ni.

SPEAKER: Question NO.70 Pu Vanlalhruaia.

SUPPLY & TRANSPORT DEPARTMENT.

Issue of G.C.I.Sheets & Cement at P.W.D.rate.

Pu Vanlalhruaia: Will the Hon'ble Minister i/c Supply and Trans & Transport Department be pleased to state -

(a) Has the supply Department given the GCI Sheets and Cement which they received from P.D to the public at the rate fixed by PWD for their Contractor?.

(b) What is the rate of cement and GCI Sheets given by the Supply Department?.

PU LALSANGZUALA: Pu Speaker, Question 70-na (a)-na chu MINISTER. PWD atang GCI Sheet leh Cement Supply department in an lak hi PWD rate anga hralk loh em ni tih a ni. Hei hi Aizawl tanga lak chu PWD rate angin PWD kudam atanga direct-a pck a ni a, Sikkar atanga Cement lak erawhchu dealer through-a tih anih avangin PWD rate angin a pek ve theih loh a ni.

(b) na chu Cement rate leh GCI Sheets chutienga lak chhuah chu Supply in engzatin nge en hralk tih a ni a, Cement (1) Rs 29.37 per bag a ni a, mahse 1st August atang khan thil kal man atam avangin Sorkar rate a san avangin Rs 1/- in a man a pung a, Rs 30.37 a ni a.

Tin, GCI Sheets erawh chu Supply Department in lak chiah a awm lova, public tan direct-a PWD-a loina turin Supply recommend avangin PWD in an pe a, chu erawhchu PWD in Rs 505.50 per quintal in an hralk a ni.

PU VANLALHRUAIA: Pu Speaker, Supplementary Question: kan Minister zahawm tak khan PWD Godown a lak PWD rate a pek a ni a, tin, Silchar atanga lak chu a kal man kha a hran hret ni awm tain a sawi a, chuti lo nise, hei Cement bag khat hi Rs 29.37 in kan hralk a ti hi, hei hi a average nge ni aw, a rawn sawi aw, a awnzia ka hre chi ng duh deuh a ni.

Tin, Silchar a angin engzatnge an laka, Kudamah engzatnge an lak a sawi thei em aw?.

PU LALSANGZUALA: Mr. Speaker, a lak zat kha chu zawhna lo kal zel turah hian a swm tho va, mahse a rawn zawh syengin supplementary kngin kan chhan tho ang a, aya in 5000 lak a ni a. P.W.D. atangin sangkhat chu Aizawl kudam atangin delivery a ni a, Singli chuhawchu Silchar atanga lak a ni. Silchar lak chu a himan man Rs 16-84 a ni a, a kal manah Rs 7/- tin, handling charge ah Rs 1/- Storeage charge ah .50 tin, dealers profit margin 10% 2.53 tin, administrative charge Rs 1.50 Administrative charge lam tih hi Supply Department in a Surpy ail a buai pui reng reng hian administrative charge 6-25 p.c. ve vek a, chu chu a buaipui manah sorkarin a tel ve Tin, kan member zahwm takin a lo hriat ve atan Cement hi tunah chuan problem pawh a ni vak tawh lova, buman atang khan Mizoram sorkarin a kel man hi Central sorkar atangin min subsidise turin a dil a, tunah chuan rel kawng, rel kal man let thum min phal sak a, Silchar phal sak a, chu chu Silchar atanga Aizawl Metric ton ah Rs 47.70 Silchar atanga Langlet Metric ton ah 89.90 tin, Silchar atanga Saiha metric ton ah Rs 104.30 heti thleng hian Central sorkarin min tanpui dawn atangin tunah chuan a man pawh kan ti hniam thei hret a, chuvangin tun ah hian Rs 27/- a hrakh thei kan ni. Tin, hemi bakah hian Mizoram sorkarin Central sorkarah hemi subsidise hi a tawk a le ti lova, Aizawl thleng hian a kal man min tum turin a dil mek a, chu chu beisei swm tak a ni.

SPEAKER: Question No.71 Pu Vanlalhrusia.

Supply & Transport Department

GCI Sheets and Cement bags received by Supply & Transport Department from P.W.D.

PU VANLALHRUUALA: Will the Hon'ble Minister i/c Supply and Transport Department be pleased to state -

How many GCI Sheets and cement bags did the supply department get from PWD during this year?

PU LALSANGZUALA: Mr. Speaker, Supply Department in PWD atangin kumin chhungin GCI Sheets Ich cement bags engzatnge a hmuh tih a ni a, chhang tawh nual a, cement chu bags 5000 a ni a. hemi hian sangkhat chu Aizawl atangin lak a ni a, Singli chuhawchar atanga lak a ni. Tin, GCI Sheet chu ke sawi zawh ang khaw Supply Department in lak a nei chiah lova, mahse public in PWD a an lei theihna turin Supply Department in a recommend evangin band 77 chu PWD in public hnennah a pe a ni.

- (6) -

PU VAI LALHRUUAIA: Mr. Speaker, Supplementary question:
hian nganga cement hi PWD ami hi lo nge
a nih tih ka hre duh a, a chhan chu
kan sorkar chuanin Silcha ah te Calcuttaah Delhiah te
Liaison Officer kan nei chung chuan an rawn tih that theih
loh avangin Cement hi he tih hun lai hianin kan hmuh theih
lo nge ni PWD in a hman sen loh bag 5000. lai min thehchhuah
tur nei si kan sorkarin engatinge heti taka a hmuh theih
loh Supply lam hian engvangnge chu chu hriat ka duh a.

Tin, nichinah ka zawnha hmasaah khan
PWD godown ami kha PWD rate in kan pe a ti si a, P D godown
at-nga bag sangkhat an hmuh a kha, P D rate ah chuan Rs 20/-
vel niin ka hria a, per bag ah, ka hriat sual loh chuan
chutiang ang chuan an pe em ni?.

PU LALSANGZUALA: Mr. Speaker, Cement kal dan hmang hi chu
MINISTER. Assembly n'kum September loh March thla
khan ka hrillfish chiang hle in ka hria,
Mizoram tana Cement lo kal hi sorkar atanga lo kalin PWD ta
tur leh Civil ta tur an thliar hrang lova, Mizoram tan b'gs
singthum thla thum atan an pe tawp a, chu chu Mizoram sorkarin
PWD chan tur leh public chan tur kha a duh ang angin a then
sawm a ni. Chuvangin P D tana lo kal hi Mizoram Quota tho
a pi. Thawk khet lai kha hemi Civil lampang booking a barsat
avengin PWD ah kan thawn tam tir a, heta a lo thlen hnuah
kan divert leh mai a ni, kan ta tho a nih avangin, tin, hman
a ka sawi tawh ang khan tuna kan cement allotment min increase
sak tawh a, thlathum chhungin bag singrist tih a ni a, tunah
phei hi chuan kan la seng lova, tam tak chu surrender a ngai
ta nghe nghe a, tin, PWD Cement rare kha Rs 20/- a ni lova, a
man chu Rs 23.87 a ni. Aizawl ah.

SPEAKER: Question No.72 Pu Ngurdawla.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

Difficulty faced by PHE in implementing Aizawl water supply
scheme.

PU NGURDAWLA: Will the Hon'ble Minister i/c Public
Works Department be pleased to state -

Whether there is any difficulty for the Government in the
implementing of Aizawl Water Supply Scheme.

PUSOCHHUNGA: Pu Speaker, Aizawl Water Supply Scheme CHIEF MINISTER. hi sorkarin tih puitlin harsa tihna a nei em ni tih zawnha a ni.

Sorkar chuanin hemi Aizawl Water Supply scheme ah hian harsatna a nei a, a tithi mipui sangthum vel tana ruahman a ni a, mipakhatah gai 15 zel chhungkua te pek tura ruahman a ni a, mi pakhatan zel. Nimahsela tunah hianin mipui hikan lo pung nasa ta hia a, chuvangin a scheme a khan a zo ta deuh reng reng a. Chuvangin kha laiah khan harsatna kan nei a. Amaherawhcha Electric lam pangte pawh hi duh ang tank hman tur a awm lo chuvangin chuvangin implementation ah harsatna a awm Party al appi.

SPEAKER: Question No.73 Pu Hrangvela.

EDUCATION & SOCIAL WELFARE DEPARTMENT

Teacher-pupil ratio of L.P. & M.E. Schools in Mizoram.

PU F.HRANGVELA: Will the Hon'ble Minister i/o Education and Social Welfare Department be pleased to state -

(a) What is the teacher-student ratio of Mizoram L.P. & M.E. Schools at present?

(b) What is the Prescribed physical target in regard to teacher-student ratio during the Fifth plan?

(c) Does the Government propose to keep the ratio at par with that of other State in India?

PU VAIVENGA: Pu Speaker, L.P. School teacher student ratio chu 1:37 a ni a, Tin, M.E. School ah chuan 1:20 a ni.

Tin, (b)-na avarage L.P. School atan chuan 1:30 a ni. M.E. School atan chuan 1:20 a ni. Tin, (c)-na ah chuan All India Patter-n-ah Pawl i-W chu 1:40 a ni a, Tin, Higher Classes ah chuan 1:30 a ni a, tichuan tunah kan Mizoram Teacher Student ratio chu State dang aiin a tha hret a, tin, Five Year Plan a kan han thlen theih phei chuan State danga mi aiin kan tha hret-dawn ni pawhin a lang a ni.

SPEAKER: Question No.74 Pu Hrangvela.

EDUCATION & SOCIAL WELFARE DEPARTMENT

Checking of Expenditure accounts of Building grants taken by M.E. School and L.P. Schools

PU F.HRANGVELA: Will the Hon'ble Minister i/c Education and Social Welfare Department be pleased to state -

- (a) To whom does the Govt. usually pay building grants for M. E. Schools & L.P.Schools?.
- (b) Who are authorised to keep the money and the expenditure accounts?.
- (c) Is there any arrangements for checking these accounts?.
- (d) Does the Department give copies of sanctioning letters of such grants to Village Councils Presidents concerned?.

PU VAIVENGA: Mr. Speaker, Building grant hi non Govt. MINISTER. School hnenah pek a ni a, Tin, Govt. School hnenah chuan Building grant chu allot a ni a, Tin, heng grant dang zuk pek a te hi managing Committee hnenah kan pe a, tin, Managing Committee Secretary chu tangka la chhuaktu leh vawngtu a ni deuh ber thin.

Tin, zawhna (b) na ah hi chuan khami a tang-ka yawn chungchangah kha chuan Managing Committee pawhin hmun thenkhatah chuan Head Teacher emaw Headmaster emaw kher lo pawh kha tangka an vawn tir ve bawk a, tin, chumi an tangka chu an mahniiin hmang mai lovin Security Force ah deposit tura hrilh an ni a, tin, chu loah Managing Committee in a, Secretary an a ruatte chu khami atangka ziahna leh khami a tangka hmannan velte vawng tur atan a ni.

Tin, zawhna (c) kha an expenditure chu D.I.S. te. Inspector te leh a en theitu apiang ten a check tura hrilh a ni bawk a ni.

Tin, (d)-na khan sanction copy te kha V/C hnenah pek a ni em tih a ni a, heng sanction na copy hi a V/C nihna chuan tunah chuan a hran pain kan la pe thei chiah lova, amaherawhchu khami Managing Committee a chairman te emaw an lo nih chuan an hre ve tho va, chairman an nih loh erawh chuan ka han sawi tak ang khan, President an nihna hrim hrim ah chuan tunah chuan a copy kan la pe hrih lo.

PU DOTINAI A :

Pu Speaker zawh belkna. Primary School building grant kha pek lo nite selangin Sanctioning letter chu Head Teacher leh khani Board building Committee Chairman hnenah khan pek a ni em ? tih ka hre duh a. Tin, pek lo ni sela, hetiang pawisa an pek hi L.P.School No. I naah emaw lo pe ta se, pahnihna emaw lo divert leh duh ta se. Chutiang an divertna order chu pek an ni em tih ka hre duh anil.

**PU VAI VENG
MINISTER**

Pu Speaker Ka sawi tak ang khan Secretary leh Managing Committee Chairman chu pek an nia, Tin, divert thu ah chuan divert an lo nihna kha hrilh leh ngei tur pawh ani bur anil.

BU RODOTINAI A :

Pu Speaker, zawh belkna divert chungchangah pawh pek tur niqym takin kan Minister khun a sawiin ka hria a, chuti lo ni sela, entirnan North Vanlaiphai L.P.School No. I atan chuan Rs.12,000/- Sancction anil a, amaherawh chu Rs. 6,000/- chauh an hmu a, o dang Rs.6,500/- kha L.P. School atan divert a ni e tiin hmanni khan Minister zahawm tak khan min chhang a. Chutah chuan diversion Order chu L.P.School II & I Head Teacherlel Committee Chairman emaw Secretary hnenah emaw khan an pe em ? Pe nisela, engtik laiin nge an pek ? Order number khan he house ah hian a hriattir thei ang on tih ka hre duh anil.

PU VAIVENGA:
MINISTER.

Primary leh M.E.School-a a tih theih tlangpui chu ka han chhan dan ang kha a ni.

Pu Speaker, hemi School bikah •huan tunah mai chuan kan sawi mai thei lova, mahsela •hu ka han sawi tak ang khan

PU SANGKHUMA:

Pu Speaker, zagh belhna ; tlemte kan Minister zahewm tak rawn sawiah khan thil fello tak tak awm thei dawnin a lang thei tlat mai a, Head Teacher kha Secretary a ni nghal bawk a, a kawltu a ni bawk a, a hmangtu a ni bawk, tuman an hriatpui lem lo, kha laiah khan Head Teacher an sual vek ang kan ti lova a sual duh tan chuanin kawng a in hawng zau lutukin ka hria, Managing Committee an awm a, Secretary an h chuan Treasurer t an awm ve lo em ni kha Managing Committee ah khan Treasurer in kawl awm tak a hmangtu chu Head Teacher pawh chu lo nise, a awm thova, Financial Secretary pawh an nei lo vem ni?. Engnge ni kha a formation a kha min han hrilh thei em aw?.

PU VAIVENGA:
MINISTER.

Pu Speaker, ka han sawi tak ang khan Head Teacher leh Head master te chu a ziaktu leh a vawngtu ah kan hmang nghal a, a chhan tangka chungchang a nih avang hian fimkhur a ngai a, a han sawi tak ang khan khawi maw laiah defect te chu a lo awm a ni mai thei a, amaherawhchu sorkarin a tum dan zawk a chu, khang Headmaster emaw Head Teacher emaw te kha tangka an lo khawih a, an lo tih fel loh chuan an hlawh etang te in lo kat in, action a lak leh theih a, chumi ni lo, hmania an lo tih tawh dan V/C te ~~xxixxxixxx~~ emaw a an enkawla an lo hman a tih felloh a lo awmin V/C te kha emaw kha han hrem a, han tih leh ngawt dan kha a lo van leh tawh avangin khang hlawh neia kan chhawr lai te khan in an enk awl a, an lo tih sual pawhin khatianga action zuk lak leh theihna kha awmin kan hria a, chuvangin mawh kan phurh tir a ni a, a tha zawka kan rinna leh fel thei zawka rinna avanga tih a ni a, Tin, hriat pui ler lo tih thu kha chu a Committee V/C te nen engkim hre tlanga hi tur an ni zawk a ni.

PU VANLALHRUUAIA:

PU Speaker, zaghbelhna: M.E.School eleh Middle School te tan building grant kan sorkarin a sem thin niawm tak a ni a, chutinise, kan sorkar hian Plan mumal deuh neiin a sanction te pawh School pakhat atan chutiang khatiang zat ti ang deuhin ruahman neiin a sem nge, kawl-thei sem vak mai a, a dil ng. noi ngawrh kha an pe tam deuh satliah mai nge, chutiang chuan mung nei deuh taka sem dan a nei em?.

PU VAIVENGA:
MINISTER.

Pu Speaker, mumal taka hengte hi sem an ni a, dan naranin naupang enrolment a lo lenin School an duh liana, amaherawhchu khang school an duh lenna ringawt te kha an school a lo that tawh chuan pek tam leh kher a ni lem lova, hengte hi D.I.S. tena pek dan tawk leh an school sak that dan atana tha thei ang bera an hriat dana pek a ni.

SPEAKER:

Question No.75 Pu F.Hrangvela.

EDUCATION DEPARTMENT

Action taken against High Schools that do not produce successful candidate in the H.S.L.C.Examination, 1975.

PU F.HRANGVELA: Will the Hon'ble Minister i/c Education Department be pleased to state -

- (a) How many High Schools are there that do not produce any successful candidate in the H.S.L.C.Examination,1975?.
- (b) What are the names, if any of those schools?.
- (c) Does the Govt. propose to take steps against such schools?.

PU VAIVENGA:
MINISTER.

Mr.Speaker, (a). sawmhnih a ni.
(b) na chu Aizawl Centre . 1.Thingdawl
High School (2) Sihphir High School
(3) Democratic High School Baktawng a ni a, (4) Kawrtethawveny
High Schhol (5) Chhingchhip H/S (7) Sairang H/S (8) Darlung H/S
(9) Kanghmun H/S (10) I.G.M. Khawdungsei H/S

Lunglei Centre-ah

1. Theiriat H/S 2. Tawipui H/S 3. Zobawk H/S 4. Lungsen H/S
- (5) Demgriri H/S 6. S.Vanlaiphai H/S.

Champhai Centre-ah

1. Kawkulh High School.

Saiha Centre-ah

1. B.M.High Schhol, Sengau 2. Bualpui(NG) H/S
3. Vawmbuk H/S 4. Lungtian H/S

Tin,(C)-na Enquiry Committee Pu Zairema hova ti turin hei hi siam a ni a, chung chuan heng result that tawk lohna te hi an rawn chhui ang a, tichuan an report chu Enquiry Committee report chu estimate Committee thlengin sorkar hnenah thehluh a ni.

SPEAKER:

Unstarred Question No. 12 : Pu J.Thanghuama nidangah chuan hunin a daih ngai lova, mahse tun tum chuan a zawh theih a ni.

APPOINTMENT DEPARTMENT

Names of Government Servants now under suspension.

Pu J.Thanghuama: Will the Hon'ble Minister i/c Appointment Department be pleased to state -

Names of Government

(a) Names and particulars of Mizoram Govt. Employees(Gazetted and Non gazetted) now placed under suspension?.

(b) Reasons for suspension?.

(c) Length of period of suspension?.

PU CH.CHHUNGA:
CHIEF MINISTER.

Mr.Speaker, there are 147 Govt. employees under suspension at present as per list in Appendix.

(b) out of 147 cases 45 are for reason of misappropriation/loss/ defalcation of Govt's money or ther Govt. properties, 15 for unauthorised absence from duty, 52 for negligence of duty, misconduct and misbehaviours, 27 for being involved in police cases of various nature, 7 for having connection with MNF activity.

(c) The period of suspension various from case to case. There are :-

- (1) 3 cases 7 years and above
- (2) 2 cases 5 years and above
- (3) 5 cases 3 years and above
- (4) 41 cases 1years and above
- (5) 96 cases below 1 year.

PU J.THANGHUAMA:

Mr.Speaker,Mizoram sorkar hnathawk Gazetted Officer te Gazetted lo te pawh a tute pawh tuna suspension zat ka zawt a, chhannaah chuanin 147 suspend an ni tih a ni a, tin cases 3 chu kum 7 aia rei cases 2 chu 5 aia rei, case 5 chu kum 3 aia rei Cases 41 chu kumkhat leh a chung lam, case 96 chu kum khat leh a hnuailam tih a ni a.

A list hi kan chhiaar chhuak a, hei Pu R.Thangkanglova kan Lawyer ti mai ila, hei hi a suspend hlawh chu ka la la ve reng e, a ti a, kum 10 a ni dawn tawhin a lan a, heti laiah hian a hming a lang ve ta lova, lo discharge ve nge anih a, dismissed nge a nih a mah hi re-instated ka hre duh a, tin, a theih hram chuanin kum 7 case 3 a kum 7 aia rei lo suspend tawhte leh case 2 kum 5 aia rei lo suspend tawhte hi tute nge an nih an hming chutiang fakauva cases harsa nge an nih dinhmun hi min hrilh thei sela, ka duh khawp mai.

PU CH.CHHUNGA:
CHIEF MINISTER.

Pu Speaker, Pu Thangkanglova chungchang thu zuk hriatna detailin ka nei lova, Tin, chutiang lungin tangte chungchang case-te pawh kha eng nature nge a nih kha tunah chuan ka sawi thei mai lo a ni.

PU SANGKHUMA:

Pu Speaker, zawh belhna - hemi list ah hian suspend an sawi lar viau a, Pu Lallianzuala, Sailo pawh a tel lova, engngeani pawh saw an ti tawp ta mai em ni, a hria em aw?

PU C.CHAWNGKUNGA: Kan zawh belh ve teh ang, helai 129 leh 130-na hei tuna Saiha incident avanga an suspend niawm tak a ni a, Saithanga 129 leh 130-na page 4-na kha Saithanga leh Kapchhunga, Sub-Inspector te kha, kha kha nikhat emaw lek suspend-a zawn leh tawh niin ka hria a, helaiah hian an rawn ziak leh si a, engemaw a awnzia hemite case hi le?.

PU CH.CHHUNGA:
CHIEF MINISTER. Pu Speaker, an case detail hetah kan nei lova, ka sawi thei lovang.

SPEAKER: Item No.2-aa kan kal ang a,
Consideration of Government Bill
Mizoram ~~Bubah~~ Areas Rent Control
(Amendment) Bill, 1975 kha ngaihtuah atan a bill incharge in han move selang.

PU CH.CHHUNGA:
CHIEF MINISTER. Pu Speaker, i phalna in Mizoram Urban Area Rent Control(Amendment) Bill, 1975 hi ngaihtuah atan ka han move a ni.

PU ROCHAMA
PU K.L.ROCHAMA: Pu Speaker, Mizoram Urban Areas Rent Control(Amendment) bill amend lehna notice kha member zahawm tak Pu Saitlamm khan a thehlut a, khami kha engti angin nge kan kalpui leh dan tur?

SPEAKER: Nia, hei Pu Saitlawman Pu Rochama a rawn authorised-a, amendment a rawn thehluh kha kan hmu a, chumi amendment chu, a dam sam mang lova, a lo kal thei lova, chuvangin a aia a lo move turin Pu Rochama a authorised avangin amendment-a kha rawn move se a tha ang.

PU K.L.ROCHAMA: Pu Speaker, Mizoram Urban Areas Rent Control(Amendment) Bill amend lehna tur rawtna ka rawn thehlut a, chumi chu ngaihtuah min phalsak turin ka rawn ngen e.

SPEAKER: Awle, tunah ngaihtuah turin a bill incharge in a rawn move a, engmah objection a awm lo maw? a awm loh chuan amendment a awm leh a, amendment to amendment bill a ni a, chu amendment-a kha kan ngaihtuah hmasak a ngai dawn ta a, tin, a bill-a kan ngaihtuah tura pawh hi a principal lot a kha kan tih vak a ngai lovang a, tlemte a ni a, chuvangin a sawi kawp dante pawh a awm mai thei a, amendment ti turin kar sawi hmasa se a tha ang.

PU K.L.ROCHAMA:

Pu Speaker, Mizoram Urban Areas Rent Control (Amendment) Bill 1975 tih danglam lehna rawtna ngaihtuahna hun min pek phalsak avangin lawmthu sawi ka duh a ni.

. . . 14 . .

Hei tuna kan bill ngun taka kan en chuan a principal Act atang khanin danglamma hlek hlek a awm a, a principal Act-a section 2 ah khanin pucca structure hrilfiahna ah famkim lo deuhva ngaihna a awm avangin pucca structure kha an rawn hrilmiah chip chiar ta a, a bill ah hian, tin, chu chuan section 2-ah provision awm a, principal Act-ah khan a rawn khawih tel aeh ta a, chu thleng chuan a rawn nghawng a chumi a rawn tih danglam tak dana chu pucca structure in kha chithum(3) in a rawn thliar a, pucca structure, semi pucca structure leh non-pucca structure angin, chumi eng bawkin he laiah a luahman hisap-na atan chuan pucca structure atan depreciation chhuahnaah 1% ani a, kum tin atan Semi pucca structure atan za zelah 2. Tin, non pucca structure atan 5% tin a rawn hisap kawi ta duah a, prin-cipal Act kha ngun taka kan chhut leh kan ram dinhmun nen a inmil em tih leh kan chhehvel ram ten engtianginnge lo kal thui tawh ten an lo tih ve tawh reng tih ngun taka kan chhutin khatiang anga chip chiar taka kan t h dawn chuan an insak dana hi kan chhiar dawn chuan chhiar sen loh khawpa chi tam a lo ni dawn a, kha ta kan hrilhfiahna angah khanin a thawktute tan khungluh sen pawh a ni leh chung ang ber silova, chuvang chuan thuang ~~team~~ sawngin pucca structure leh non pucca structure ringawtin thliar tawp mai ila, akan principal Act a awm sa ang khan kalpui leh ta zawk ila tih kan rawn rawt a ni a, kan principal Act a a awm dan angah kha chuan palkhatin a kal tawp mai a, a hrilhfiahna kha pucca structure kha a hrilh fiah tawp a, a bak zawng chu non pucca structure a lo ni a, tin pucca structure pawh khan a huam thui ta deuh hlek a, a chhan chu kan khawsak dan te, kanin leh lo dinhmun te, kan enin chuti em em a uluk a pucca structure han hrilhfiah a in tlemte chauh pucca structure hnuaja dah kha a him tawk lo a ngaihna a lo awm a, chuvang chuan miram ten an tih ang bawkin mi la hnufual zawkte chuan engvanginnge kan tih loh bil ang tihna leh kan dinhmun ngun taka thlirin kha kha. A awlsan ang tih avangin a principal act a Pucca structure hrilhfiahna chauh kha siam tha let leh ta ila, tuna amendment bill a rent na kha chu principal Act-a a definition pucca structure tih kha thlak ila, tih ka rawn rawt hmasa duh a, tin, Chumiin a rawn nghawng a chu helaiah provision sub-section2(E) hnusid khan, kan explanation ah depreciation chhutna a explanation of khan principal Act kha ngun taka kan chhut chuan Assam let Nagaland leh kan chhehvela State mite chu copy a ni a, von duaithlak takin a dang zowng zawng kha a in ang vek a, khan t ah khan tlar khat an lo chhut hmaih palh hlauh avangin pucca structure chung chang sawi lan tura kha typing mistake avangin a lo lang ve ta lova, chu chuan finance lamah te leh khani inluah lam chhutna lamah khan harsatna min thlen mai chauh a ni. Chumi original principal Act-a a lan dang ang chuanin pucca structure ah 1% less depreciation nisela, non-pucca structure ah 2% less depreciation nisela, tih a ni mahse chu chu principal Act khan a lo hmaih ta a, 2% less depreciation non pucca structure ah nisela tih chuah kha a sawi a, 1% less depreciation pucca structure nisela tih kha chhut hmaih liau liau niin a lang a ni.

chuvangin tuna kan amendment bill a khan pucca structure 10% non pucca structure ah 5% tih duah a kha kan chhut hmaih te reuh khan rawn thlak ta ilangin chumi awmzia chu section 2(e) principal act khami hnuaih khan semi pucca structure and 5% for a building tih khami clause a kha thai bo khan kan tum chiah kha a la bak ta a, chumi awmzia chu pucca structure atan 1% leh non pucca structure atan 2% tihna a ni.

Tin, pathumna atan chuan statement of object and reasons tihah khan tuna a amendment bill alan danah kha chuan Mizoramah kan Principal Act in a provision a neihte khan Mizoram kan in neih te a huam kim mang lova, tih lam khan a rawn dah a, mahse a chhan taka kha fuh lo deuhin ka hria. Chuvangin statement of object and reasons kha amendment pumpui bill-a mi kha paib ila, hetia hian thlak ta ila, whereas the provision of the principal Act proposed to be mended now do not provide for calculation of that depreciation of pucca structure. This a mendment be considered necessary hence the bill ti ta mai ila, tichuan kan tum taka kha a zuk kawk zawk niin a lang a, a tum taka chu, Pu Speaker, a principal Act ah khan typing mistake avang mai te in pucca structure atan 1.p.c. less depreciation nisela, tih a chhut mai mai avang, he amendment bill a hi lo ngai ta chauh a ni a, chuvangin chuti lai taka chu statement/objections and reasons ah / of pawh khan zuk khung lut ta illa, sawi tam vak pawh ngai lovin hei hi chu hman nghal mai theih tur anih avangin ka rawn move a ni.

PU SAPLIANA:

Pu Speaker, Mizoram Urban Areas Rent Control (Amendment) Bill, 1975 hemi chungchangah Member Pu Rochama rawn amend leh na chungchangah hian sawi duh ka nei a, hei Zoramah chuan kan dinhmunte a pachhe em em mai a, kan in leh lo te pawh hi thingtlang lan phei chu a en tlak loh em em a, kan pachhe em em tih chu a langchiang em em a, tuna hemi mizoram mipuite dinhmun hre reng chunga kan member-te zahawmtak tak ten, he amendment bill a rawn amend lehna kha a dikan ka hria a, amendment bill dik takah kha chuan Mizoramah kan in hi Pathumah a then a, pucca leh semi pucca leh pucca lo tih a ni a, chu chu tuna kan ngaihthlak tak ang khan kei pawhin in chitin reng mai kan then hran vak mai chuanin a luahman te reng reng kha a chhuttute tan leh a in neitute tan pawh eng eng emaw kawngah harsatna a awm in ka ring a, chuvangin amendment heta a original a mi, e pu pucca structure a tih chuan cement-a hrilhfaihna ah khan cement or wooden floor on concrete or masonry foundation supported by concrete beamer a ti a.

(b) naah Iron or R.C.C. floor (c) Reinforce concrete roofing (d) Cement concrete stone or equal a ti a. A tha viau mai, khatah khan a bang lamte pawh kha a rawn mentioned ta lova, khatiang cement bante pawh lo ni ta sele, a structure a kha engangnge tih a hriat theih lova.

Tin, hemi ang hi chuan Assembly ang te pawh hi pucca-ah a tel pha hauh lo a ni. kan economic dinhmunte kan han ngaihtuahin Mizoram in ah chuan heng Hall te hi puoca thlup in keini ang chuan kan ngai a, chuvang chuan member zahawm tak Pu Rochama a rawn rawta kha a dikan ka ring a, khatah khan chuan a ti chiang viau a, pucca structure-a hrilhfaiahnaah chuan cemented or wooden floor Iron wood roofing of the reinforce concrete calvanised Iron, Alluminium or Asbestos sheet a ni a, one of Asbestos sheet wooden plank G.C.I. sheet cement concrete stone or brick, hemi tuna amendment ang kha chuanin in hi kan sak a, a chhuat te a bante pawh kha cement in lo rel ta uaih mah ila structure-a kha a bangah kha alluminium te emaw hetiang tile te pawh hi lo hmang ta ang ila a ni tho va. A chungte pawh kha Alluminium te emaw G.C.I. Sheet te emaw pawh khán lo khuh ta ang ila, pucca ang ah khan a kal thei ta a. Amaherawhchu amendment pakhat zawk ai khan chuan pucca tak tak phairam in sak thil dang thingte emaw a bangah eng eng emaw tel lova, a chung a tawp thlenga concrete emaw brick emaw vek a ni dawn a, Mizoram dinhmunah chuan kha kha kan la phak lo em em a, tin, keini aia State hausa zawkte han en pawhin khatiang em em kha chuan pucca structure ah chuan an strick em em lova, chuvangin tuna a rawn amend ang kha a dik em em in ka hria.

Tin, hemi Seedi pucca a tih ang then hran te pawh hi thil han chhut te hi a lo harsa a, amaherawhchu non pucca tih a a dang zawng chu chutiang a in building ni lo dang zawng kha chu non pucca structure a dah hi a fel hlelin ka hria.

Tin, hemi explanation a section 2(e) chungchangah pawh khan koi a depreciation chungchangah pawh khan awm ka ti bawk a, hei hi mi thisamten an lo chhut a, a depreciation leh hemi a in tlo dan chhut a, an han tih pawhin awm ka ti a, statement of object and reasons a rawn sawi pawh kha koi tha ka ti a, sawi tam vak pawh ngaiin ka hre lova, he House hianin amendment leh amendment to amendment ah khan tluang taka pass mai tura pass mai turin he bill hi ka rawn support a ni.

PU SANGKHUMA: Pu Speaker, hei tunah amendment amendment lehna tur kan ngaihtuah a, tlem azawng han sawi ve ka duh a, helaia bill 1974 kumazkan mai a kan pass, extract Mizoram Urban Areas Rent Control Act 1974 in rawn thil tel hi kan thlir a, amendment pawh hi kan thlir a, chumi amend lehna kan han thlir leh chuanin thil tul lo leh ho mai mai ah kan in hai buai mai mai niin a lang. Hetilai ka zuk chhiar lai chuan thil pakhat min hriat chhuah tir a, Esopa thawnthu bung 56 em ni, khalai Pafa Sabengtung zuar kha kan ang hle te pawhin ka zuk hre thin a. Hei kan bill pass hmasak berah khanin khami amend-na tur kha kan Chief Minister zahawm takin a rawn thehlut a, amend leh na tur a rawn siam kha a origin ang chiah kha a lo ni a, awmze nei lovah in hai buaina a thui hlein ka hria, kawng lakah mithenkhat

an tawk a, a chungah hian chuang ta che u, an ti a, an chuang a, zawn rawh u, an ti leh a, an zawn a, chutiang mai mai chuan kan thle tawn mai mai niin a lang a, awmzia kan nei lo hle, kan ngaihtuahna kan hmang lo hle tih a lang chiang hle in ka hria, tuna kan bill pawh hi a tha love kan ti kan ti kual a, Thlohpui-a rore in a ngaiah tho tho kan lut leh si a, hetiang hi a hma a ngaihtuah lawma chang lo hre tawh ula thain ka hria, hetiang lama fukna lam apiangah in thle^{ng} vang mai ~~mai~~ te pawh hi a nih ka ring a, tunlai boruakah luah zo lovin lal thuthlung a phur pur pur an tih an tih chhan che u pawh hi a ni mai thei a ni. Chuvangin heng thilte pawh hi ngaihtuah ngun tawh ula, milin an dem lutuk na che u pawh hi a ziaawm deuh mahna, hengte pawh hi zuk ngaihtuah ngun tak tak chuan a zahthlak viauin ka hria a, Luah zolova Lalthlungphurh pur phr in tihna awm reng a ni thei em tiin ka zu ngaihbel hial a, tin, ka zuk hre thiam lo zawk nge in Congress Savun hlui lutukah hian uain thar in thun tam ta lutuk niin ka hria, hetiang ah hian fimkhur takin kalpui a amendment an rawn tih a hi a tha viau emaw ka tih lain leh lamah, a lo kal leh a, engpawhnise 1974 ah zuk kir leh ila, a bülah kan tan leh phawt ila, ti thuai thuai ila a tha ka tih zawng pawh a ni. Pu Chawngkungan Hnukna lampang apiangah an thle ringawt a ni, a ti deuh che u a ni.

SPEAKER: Anih leh Amendment chungchang a sawi duh in awm tawh loh chuan amendment a rawn siam ang hian ni rawh se, a rem e, ti ~~ukt~~, a rem ti lo lam in awm em? rem in tih tlan chuan kan pawm tlang a nih chu.

Chuti anih chuan a bill chungchang hrim hrimah sawi duh nei in awm em? In awm loh chuan a tha e, ngaihtuah leh tehchiam pawh a ngai lo a ni. A bill incharge hi pass turin han move selangin.

**PU CH.CHHUNGA:
CHIEF MINISTER.** Pu Speaker, kan amendment hi thil har a tak pawh a ni lova, nichinah kan Member zahawm tak takte khanin chiang takin thu an sawi tawh a, chuvangin sawi nawn leh pawh ngailin ka hre lova, ka tum bawk lova, hei hi kan member zahawm tak tak ten min pass sak se ka duh ngawt mai.

SPEAKER: Bill No. 81 of 1975. The Mizoram Erban Areas Rent Control (Amendment) Bill, 1975. He bill hi amend angin (as amended) amend ang khan pass remti apiangin "Remti" ti rawh u le, Remti lo kan awm em? (An awm lova) Pass anih chu.

Vawiin Business kan nei tawh lova, chuvangin kan chawl rih ang a, tunah kan pang tawh ang,

The House is adjourned Sine die.